अनुबंध-I/ANNEXURE-I



कर्मचारी चयन आयोग STAFF SELECTION COMMISSION

कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक (अधीनस्थ कार्यालय में) तथा हिन्दी प्राध्यापक(के.हि.प्र.के.) आदि परीक्षा-२०१3



<u>Junior Hindi Translators (in Subordinate Offices) and Hindi Pradhyapak (Central Hindi Training Institute) etc. Examination, 2013</u>

कृपया परीक्षा के नोटिस में दिए गए अनुदेशों / अनुबंधों को सावधानी पूर्वक पढ़ लें । बॉक्स (चि) में लिखने के लिए नीले या काले पेन का प्रयोग करें । Please read instructions in the Notice of the Examination/Annexures carefully. Use Blue or Black ball pen to write in the box (चि)				
1. परीक्षा केन्द्र का नाम / Name of the E	Examination Centre	2. परीक्षा केन्द्र कोड / Examination Centre Code		
3. उम्मीदवार का पूरा नाम (अंग्रेजी में) मैट्रिकुलेशन प्रमाण पत्र में दिए गए नाम के अनुसार बड़े अक्षरों में लिखें । नाम के प्रत्येक दो भागों के बीच एक बॉक्स को खाली छोड़ दें ।				
Candidate's Full Name (in English). Write in Capital Letters exactly as in Matriculation Certificate. Leave one box blank between every two parts of the name.				
5. माता का नाम (अग्रेजी के बड़े अक्षरों में	Mag/ Mother's Name (write in Capita			
6. जन्म की तारीख / Date of Birth	7. लिंग / Gender (लिखें 1-स्त्री एवं 2-पुर्ल) (Write 1-Female & 2- Male)	8. राष्ट्रीयता /Nationality (लिखें 1-भारतीय एवं 2-अन्य) (Write 1-Indian & 2 - Others)	9. शुल्क / Fee (लिखें 1-शुल्क का भुगतान देय 2- छूट का दावा किया) (Write 1-Fee paid & 2- Exemption	
(लिखें 9-अना,1 अजा,2 अजजा एवं 6-अपिव) If (Write 9-General, 1-SC, 2-ST,	f Ex-serviceman सेवा अवधि / Le	सैनिक के लिए For Ex-Serviceman ngth of Service [वर्ष / Year] //Date of Discharge [वर्ष / Day महीना/Month वर्ष / year]	11. क्या आप शारीरिक विकलांग हैं ? Whether PH ? (लिखें 1-हाँ एवं 2-नहीं) (Wrire 1-Yes, 2-No)	
11.1 यदि हाँ, कोड अंकित करें 12. क्या आयु सीमा में छूट चाहते हैं? 12.1 यदि हाँ, कोड अंकित करें 12.2 01.01.2013 को आयु / Age as on 01.01.2013 को अयु /				
13पद की प्राथमिकता /Pref. of Posts]आवेदकों के लिये आवश्यक निर्देशों का परा 1 देखें] (Refer Para-1 under Important Instructions to candidates)				
प्राथमिकता कोड के लिये कृपया पैरा १३देखें)	[See Para-13-A) Preference] Use A,B,C,D,E		1 2 3 4 5	
14. यदि दृष्टि वाधित विकलांग इत्यादि है, तो क्या आपको प्रलिपिक की आवश्यकता है ? (लिखें 1-हाँ, 2-नहीं) If VH whether scribe is required?(Write 1-yes, 2-No) 15. क्या आप अल्पसंख्यक हैं? (लिखें 1-हाँ एवं 2-नहीं) Whether belong to Minority Communities ? (Write 1-Yes, 2-No)				
16. राज्य / संघ राज्य-क्षेत्र की प्राथमिकता Preference for State/U.T.[See Para-13-B) Preference-codes for States/UTs] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24				
17. शैक्षिक योग्यता Educational Qualificat कोड अंकित करें Indicate Code [See Pa		अंकों का प्रतिशत (%) Percentage (%) of Marks □ □ • □ □ □ • □ □	माध्यम (अंग्रेजी-1, हिन्दी-2 व अन्य-3) Medium (English-1, Hindi-2, Others-3)	
18. कार्य अनुभव का विवरण Details of work Experience / Govt. Service [See Para-5]				
संस्था का नाम Name of the Organisation(s)	पदनाम Designation	कार्य का विवरण Name of the Duty(ies)	कार्य की अचिध / Period of Service से /From तक / To	
19. पता: अपने नाम सहित पत्र व्यवहार का पूरा पता अंग्रेजी के बड़े अक्षरों में या हिन्दीं में नीले या काले वॉल पेन से लिखें । Address: Write your complete Communication Address including your Name in English Capital Letters or Hindi with Blue or Black Ball Pen.		20. फोटोग्राफ 4 सेमी X 5 सेमी आकार का हाल ही में खींचा गया फोटोग्राफ	4 सेमी x 5 सेमी आकार का हाल ही में खींचा गया फोटोग्राफ अनक्रमांक (केवल कार्यालय प्रयोग हेत)	
नाम Name पता Address		यहां ठीक ढ़ंग से चिपकायें । (स्टेपल न करें । फोटो को सत्यापित न करवाएं) Photograph Paste here firmly your recent	Roll Number (for Office use only)	
ਪਿੰਗ PIN:		photograph (4 c.m.X 5c.m) (Do not staple. Do not get the Photograph attested)	21. उम्मीदवार के हस्ताक्षर (केवल घसीट हस्तलिपि	
मोबाइल नं./ Mobile No. : ई मेल/Email ID:			节) Signature of the Candidate in the left Box (Only in running Hand)	
			(Page 1 of 2)	

के.भ.शुल्क टिकट चिपकाने के बाद डाकघर द्वारा रह किये जाने वाले टिकट हेतु स्थान Space for cancellation stamp by post office after affixing CRF stamp

23. के.भ.शुल्क टिकट के लिए स्थान
Space for CRF Stamp
r 100.00 का के.भ.शुल्क
टिकट यहाँ ठीक ढंग से चिपकाएं
तथा डाकघर से रह करा दें जहाँ से
वह खरीदा गया है।
(स्टेपल न करें)
Paste here firmly CRF
Stamp of r 100.00
denomination and get
it cancelled from the
post office where
purchased.

(Do not Staple)

22. घोषणा /Declaration

- (i) मैंने इस भर्ती के लिए कोई और आवेदन पत्र नहीं भेजा है मुझे यह मालूम है कि यदि मैं इस नियम का उल्लंघन करता/करती हूँ तो आयोग द्वारा मेरा आवेदन सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा ।
 - I have not submitted any other application for this examination. I am aware that if I contravene this rule, my application will be rejected summarily by the Commission.
- (ii) मैंने विज्ञप्ति में दी गई शर्तों को ध्यानपूर्वक पढ़ लिया है, और मैं एतद्द्वारा उनका पालन करने का वचन देता/देती हूँ।
 - I have read the provisions in the Notice of the examination carefully and hereby undertake to abide by them.
- (iii) मैं यह भी घोषणा करता/करती हूँ कि मैं इस परीक्षा में प्रवेश के लिए निर्धारित आयु सीमा,शैक्षिक योग्यता, आदि संबधी पात्रता की सभी शर्ते को पुरा करता/करती हूँ ।
 - I further declare that I fulfill all the conditions of eligibility regarding age limits, educational qualifications etc., prescribed for admission to the examination.
- (iv) मैं यह भी घोषणा करता/करती हूँ कि मुझे आजतक कर्मचारी चयन आयोग/संघ लोक सेवा आयोग द्वारा किसी भी परीक्षा में बैठने से नहीं रोका गया है तथा न ही मेरे खिलाफ किसी भी विधि न्यायालय में कोई आरोप पत्र लंबित है। मैं यह भी घोषणा करता/करती हूँ कि मुझे सरकारी सेवा से कभी भी बर्खास्त नहीं किया गया है अथवा हटाया नहीं गया है अथवा परिवीक्षा के दौरान मेरी सेवा समाप्त नहीं की गई है।

I also declare that I do not stand debarred by SSC/UPSC as on date and have never been convicted by any court of law. I also declare that no charge sheet is pending against me in any court of law. Further declare that I have never been dismissed or removed from Govt. Service or my service been terminated during probation.

- (v) * आयु सीमा में छूट चाहने वाले केन्द्र सरकार के असैनिक कर्मचारी के लिए
 - मैं यह घोषणा करता/करती हूँ कि मैं केन्द्र सरकार का एक असैनिक कर्मचारी हूँ एवं नियमित आधार पर 3 वर्ष की सेवा या सेवाकाल अवधि जैसा की परीक्षा नोटिस में निर्धारित है, आवेदन पत्र जमा करने की अंतिम तिथि या उससे पूर्व पूर्ण कर ली है ।
 - * For Central Govt. Civilian Employee seeking age relaxation.
 - I declare that I am a Central Govt. Civilian Employee and completed 3 years of regular service or regular length of service stipulated in the Notice of the examination on or before date of closing of submitting application form given in the Notice.
- (vi) * अन्य पिछड़ा वर्ग से संबंधित अभ्यर्थी के लिए

में यह भी घोषणा करता /करती हूँ कि में उस समुदाय से संबंधित हूँ जिसे कार्मिक एवं प्रशिक्षण विभाग के दिनांक 8.9.1993 के कार्यालय ज्ञापन सं.36012/22/93-स्था. (एससीटी)में विहित आदेशों के अनुसार भारत सरकार द्वारा सेवाओं में आरक्षण के प्रयोजन हेतु पिछड़ा वर्ग माना गया है। यह भी घोषणा की जाती है कि भारत सरकार कार्मिक विभाग के विभिन्न संशोधनों जो कि नोटिस में उल्लेखित है, उसके तहत उपरोक्त कार्यालय ज्ञापन सं. कॉलम 3 में उल्लिखित व्यक्तियों/वर्गों (क्रीमी लेयर) से संबंधित नहीं हूँ। मैं यह भी घोषणा करता/करती हूँ कि मेरे पास नोटिस में निर्धारित प्रारुप में अन्य पिछड़े वर्ग का प्रमाण पत्र है या नोटिस में प्रावधान के अनुसार में अन्य पिछड़े वर्ग का वैध प्रमाण पत्र टंकण परीक्षा / कौशल परीक्षा के समय प्रस्तत करूँगा/करूँगी।

*For Candidate belonging to OBC.

I declare that I belong to the community which is recognized as a backward class by the Govt. of India for the purpose of reservation in services as per order contained in Deptt. of Personnel and Training Office Memorandum No.36012/22/93-Estt.(SCT) dated 8.9.1993. I also declare that I do not belong to the person/sections (creamy layer) mentioned in column 3 of the schedule of the OM mentioned above and modified vide Govt. of India DOPT OMs mentioned in the Notice. I further declare that I am in possession of OBC Certificate in the prescribed format given in the Notice of the examination or will submit valid OBC Certificate at the time of Skill Test/Typing Test as per the provision of the Notice.

(vii) भूतपूर्व सैनिकों के लिए

मैं घोषणा करता/करती हूँ कि मैं परीक्षा विज्ञप्ति के अनुसार भूतपूर्व सैनिक संबंधित पात्रता की सभी शर्तों को पूरा करता/करती हूँ। For Candidate belonging Ex-Serviceman

I declare that I fulfill all the eligibility condition relating to Ex-Serviceman as per notice of examination.

(viii) मैं एतद्द्वारा यह भी घोषणा करता /करती हूँ कि इस आवेदन पत्र में दिए गए सभी विवरण मेरी अधिकतम जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य, पूर्ण एवं सही है । मैं समझता/समझती हूँ कि यदि इस परीक्षा से पहले या बाद में कोई भी सूचना छुपाई गई/झूठी या असत्य पाई जाने पर या अपात्रता का पता लगने पर मेरी अभ्यर्थिता/नियुक्ति निरस्त की जा सकती है ।

I hereby declare that all statements made in this application are true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. I understand that in the event of any information being found suppressed/false or incorrect or ineligibility being detected before or after the examination, my candidature/appointment is liable to be cancelled.

-	Signature of candidate (only in running hand)
स्थान/Place:	
तारीख/Date: $\overset{D}{\square}\overset{D}{\square}\overset{M}{\square}\overset{M}{\square}\overset{Y}{\square}$	
	0 \ \ \ 0 \

- * यदि लाग न हो तो यह लाईन काट दें।
- * Strike off this sentence if not applicable

अहस्ताक्षरित आवेदन पत्र को रद्द कर दिया जायेगा Unsigned application will be rejected